



UNIVERSITY TECHNOLOGY MARA (UiTM), REMBAU
FACULTY of COMMUNICATION & MEDIA STUDIES
DIPLOMA in COMMUNICATION AND MEDIA

COM363
PROFESSIONAL PROJECT

REPORT:
DIFFERENCE IN CONTENT FROM NOVEL ADAPTED TO FILM: A CASE STUDY OF
TOMBIRUO

PREPARED BY:

NAME	STUDENT ID
DHIYA DHINA BINTI MADZLAN	2016486722
NURUL BINTI JAAFAR	2016486554
NURUL ATHIRAH IZZATI BINTI DARAMAN	2016486912
NURUL FAEZAH BINTI AYUB	2016487096

GROUP:
MMC1105B

PREPARED FOR:
SIR ROSDI BIN SAFIAN

DATE OF SUBMISSION:
8th JANUARY 2019

Acknowledgement

First and foremost, Alhamdulillah, praise to Allah, for enabling us to complete this research successfully within the expected time. Even though there were a lot of difficulties that we have to face, we managed to solve them slowly but effectively. However, our research would not be complete without the endless support and help from many individuals. First of all, we cannot express enough thanks to our lecturer, Sir Rosdi Bin Safian for his endless support and encouragement. We offer our sincere appreciation for the learning opportunities provided by our lecturer. The completion of this project could not have been accomplished without the help of Tombiruo's writer himself, Mr. Ramlee Awang Murshid, and other informants which are Ms. Shahida binti Md. Kassim, Dr Hani Salwah binti Yaakup, Maryam Nabilah binti Mansor and Cirbie Cruise Camilus. We also would like to express our gratitude to our families for their encouragement, patience, support, financial support and sacrifice they have given to us during the implementation of this research.

TABLE OF CONTENT

UNIT	CONTENT	PAGES
	ABSTRACT	
1	CHAPTER 1 INTRODUCTION 1.1 Background Study 1.2 Problem Statement 1.3 Research Objectives 1.4 Research Question 1.5 Rational and Scope of Study 1.6 Significant of Study 1.6.1 Policy 1.6.2 Practice	1 - 5
2	CHAPTER 2 LITERATURE REVIEW 2.1 Novels into Film Adaptation 2.2 Cultural Representation in Model 2.3 Theory of Adaptation 2.4 Research Framework	6 - 10
3	CHAPTER 3 RESEARCH METHODOLOGY 3.1 Research Design 3.2 Unit of Analysis 3.3 Purposive Sampling 3.4 In-depth Interview 3.5 Thematic Analysis	11 - 14

4	<p>CHAPTER 4 FINDINGS AND DISCUSSION</p> <p>4.1 RQ1: What is the difference of the storyline between novel and film of Tombiruo?</p> <p> 4.1.1 The plot used in film not being arranged properly according to the novel.</p> <p> 4.1.2 Less important scene from the novel are being taken into the film.</p> <p>4.2 RQ2: What is the lack of similarity of cultural representation in novel adapted to film?</p> <p> 4.2.1 The use of costume to highlight the character of the Kadazan Dusun Murut ethnic is less embrace.</p> <p> 4.2.2 The conquest of Monsiroi character is not the same as in real life.</p> <p> 4.2.3 The geographical element of Sabah in the Tombiruo novel is more detailed than the film.</p> <p>4.3 RQ3: What is the overall feedback given by the informants towards the adaptation of Tombiruo novel to film?</p> <p> 4.3.1 The film did not reach the expectation of the informants as it is different from the novel.</p> <p> 4.3.2 The lack of backstory for each character effects the flow of the story in the film.</p> <p>4.4 Discussion</p>	15 - 28
5	<p>CHAPTER 5 CONCLUSION</p> <p>5.1 RQ1: What is the difference of the storyline between novel and film of Tombiruo?</p> <p>5.2 RQ2: What is the lack of similarity of cultural representation in novel adapted to film?</p> <p>5.3 RQ3: What is the overall feedback given by the informants towards the adaptation of Tombiruo novel to film?</p> <p>5.4 Implication of Study</p> <p>5.5 Limitation of Study</p> <p>5.6 Future Recommendation</p>	29 - 36
	REFERENCES	

ABSTRACT

The adaptation of novel into film has become a trend in many countries worldwide. The trend of adapting books to movie can also be seen in Malaysia. With many novels that have been adapted into films, there has been a lot of discussion about the difference of the content in novels and films. Therefore, this research will be conducted to study about the difference in content from novel to film focusing on Tombiruo novel by Ramlee Awang Murshid. The purpose of this study is to study the difference of the storyline between novel and film of Tombiruo, to identify the lack of similarity from the aspects of cultural representation in novel adapted to film and lastly to determine the rating of Tombiruo novel after the film released. A qualitative method will be used by using in depth interview as research instrument to apply in this study. The data will be collected from an editor from Karangkrak, a past researcher of Tombiruo and three Ramlee Awang Murshid's fans.

Keywords: Adaptation, culture, storyline, novel.